



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 28 Οκτωβρίου 2013  
(OR. en)

15378/13

OJ CRP1 38

**ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ**

---

Θέμα:	2472η συνεδρίαση της ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΜΟΝΙΜΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ (1ο Τμήμα)
Ημερομηνία:	30 Οκτωβρίου 2013
Ωρα:	9:00
Τόπος:	Βρυξέλλες

---

1. Έγκριση της προσωρινής ημερήσιας διάταξης

**I**<sup>(1)</sup>

36. Απαντήσεις σε γραπτές ερωτήσεις που έθεσαν στο Συμβούλιο μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (+)
  - α) E-005944/2013, υποβολή: Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE)  
Ευρωσκεπτικισμός  
15257/13 PE-QE 406
  - β) E-007864/2013, υποβολή: Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE)  
Ο δείκτης Ibx 35 και οι φορολογικοί παράδεισοι  
14333/13 PE-QE 377

- γ) E-008810/2013, υποβολή: Franco Bonanini (NI)  
Εφαρμογή από τα κράτη μέλη της ενωσιακής νομοθεσίας για την αστυνομική και δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις που θεσπίστηκε πριν από τη Συνθήκη της Λισαβόνας  
14542/13 PE-QE 391
- δ) E-009655/2013, υποβολή: Αντιγόνη Παπαδοπούλου (S&D)  
Διαρροή ρωσικών καταθέσεων από την Κύπρο προς άλλα κράτη μέλη ή επικράτειες άλλων ευρωπαϊκών κρατών  
14486/13 PE-QE 384
- ε) E-009657/2013, υποβολή: Αντιγόνη Παπαδοπούλου (S&D)  
Κίνδυνος ελέγχου της Τράπεζας Κύπρου από εξωευρωπαϊκά, ρωσικά συμφέροντα  
14491/13 PE-QE 386
- στ) E-009758/2013, υποβολή: Hans-Peter Martin (NI)  
Μέρες που χάθηκαν εξαιτίας της απεργίας του προσωπικού του Συμβουλίου  
14257/13 PE-QE 375
- ζ) E-009803/2013, υποβολή: Anna Záborská (PPE)  
Συμφιλίωση της εργασίας, της ιδιωτικής και της οικογενειακής ζωής - ορισμοί τις «οικογενειακής» και της «ιδιωτικής» ζωής.  
14418/PE-QE 382 13  
+ COR 1h) E-009864/2013 - Fiorello Provera (EFD) και Charles Tannock (ECR)  
Ισχυρισμοί για τρομοκρατικά σχέδια της Al-Qaeda με στόχο τα σιδηροδρομικά δίκτυα της Ευρώπης  
14487/13 PE-QE 385
- η) E-009888/2013, υποβολή: Ingeborg Gräble (PPE)  
Μέτρα παρακολούθησης: Πρόοδος στον αγώνα κατά των φορολογικών παραδείσων - η φορολογική συμφωνία με το Λιχτενστάιν  
14346/13 PE-QE 378

### 37. Σχέδιο πρακτικών των συνόδων του Συμβουλίου (\*)

- α) 3242η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ανταγωνιστικότητα (Εσωτερική Αγορά, Βιομηχανία, Έρευνα και Διάστημα) που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 29 και 30 Μαΐου 2013  
10405/13 PV/CONS 28 COMPET 392 RECH 223 ESPACE 39  
+ ADD 1
- β) 3246η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Περιβάλλον) που πραγματοποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 18 Ιουνίου 2013  
11226/13 PV/CONS 32 ENV 608  
+ ADD 1

- γ) 3247η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές) που πραγματοποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 20 και 21 Ιουνίου 2013

11370/13 PV/CONS 33 SOC 522 SAN 233 CONSOM 132

+ COR 1 (lv)

+ COR 2 (sv)

+ COR 3

+ ADD 1

+ ADD 1 COR 1 (lv)

- δ) 3249η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Γεωργία και Αλιεία) που πραγματοποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 24 και 25 Ιουνίου 2013  
11486/13 PV/CONS 35 AGRI 421 PECHE 278

38. Συμβουλευτική Επιτροπή για τον Συντονισμό των Συστημάτων Κοινωνικής Ασφάλισης  
Διορισμός της κας Rosa CRAWFORD, αναπληρωματικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο,  
σε αντικατάσταση του κ. Sean BAMFORD, που παραιτήθηκε

– Έκδοση

15094/13 SOC 841

39. Συμβουλευτική Επιτροπή για τον Συντονισμό των Συστημάτων Κοινωνικής Ασφάλισης  
Διορισμός της κας Mary O'SULLIVAN, τακτικού μέλους από την Ιρλανδία, σε  
αντικατάσταση της κας Anne McMANUS, που παραιτήθηκε

– Έκδοση

15103/13 SOC 843

40. Συμβουλευτική Επιτροπή για τον Συντονισμό των Συστημάτων Κοινωνικής Ασφάλισης  
Διορισμός της κας Marina GORDON ORTIZ, τακτικού μέλους από την Ισπανία, στη θέση  
του κ. José de la CAVADA HOYO, που παραιτήθηκε

– Έκδοση

15303/13 SOC 864

41. Συμβουλευτική Επιτροπή για τον Συντονισμό των Συστημάτων Κοινωνικής Ασφάλισης  
Διορισμός του κ. José de la CAVADA HOYO, αναπληρωματικού μέλους από την Ισπανία,  
στη θέση του κ. Roberto SUÁREZ SANTOS, που παραιτήθηκε

– Έκδοση

15310/13 SOC 865

42. Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων  
Διορισμός της κας Rosa CRAWFORD, αναπληρωματικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο,  
σε αντικατάσταση του κ. Sean BAMFORD, που παραιτήθηκε  
– Έκδοση  
15088/13 SOC 839
43. Συμβουλευτική Επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στον χώρο εργασίας  
Διορισμός της κας Marina GORDON ORTIZ, τακτικό μέλος από την Ισπανία, προς  
αντικατάσταση της κας Isabel MAYA RUBIO, η οποία παραιτήθηκε  
– Έκδοση  
15218/13 SOC 855
44. Συμβουλευτική Επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στον χώρο εργασίας  
Διορισμός της κας Isabel MAYA RUBIO, αναπληρωματικό μέλος από την Ισπανία, στη θέση  
του κ. José de la CAVADA HOYO, που παραιτήθηκε  
– Έκδοση  
15219/13 SOC 856  
+ COR 1
45. Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής  
Κατάρτισης (CEDEFOP)  
Διορισμός:  
• της κας Tanya SAMMUT-BONNICI (MA), μέλους στην κατηγορία των εκπροσώπων  
των κυβερνήσεων  
• του κ. John HUBER (MA), μέλους στην κατηγορία των εκπροσώπων των εργοδοτών  
– Έκδοση  
15231/13 EDUC 404 SOC 860  
+ COR 1
46. Πρόταση της Επιτροπής όσον αφορά την αναπροσαρμογή, από 1ης Ιουλίου 2011, του  
ποσοστού εισφοράς στο συνταξιοδοτικό καθεστώς των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού  
προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ενδιάμεση επιστολή της Επιτροπής προς το  
Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 265 της ΣΛΕΕ, για την έγκριση της συμφωνίας)  
– Έγκριση επιστολής απευθυνόμενης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή (°)  
15311/13 JUR 557 STAT 31 FIN 677

47. Ειδική έκθεση αριθ. 1/2013 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο:  
«Υπήρξε η στήριξη της ΕΕ προς τη βιομηχανία τροφίμων αποτελεσματική και αποδοτική  
όσον αφορά την αύξηση της αξίας των γεωργικών προϊόντων;»  
– Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου  
14885/13 FIN 638 AGRIFIN 166 ALIM 25 AGRI 662 AGRIORG 139  
AGRISTR 125
48. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την  
τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 812/2004 του Συμβουλίου για τη θέσπιση μέτρων  
σχετικά με παρεμπόδιοντα αλιεύματα κητοειδών κατά την αλιεία και για την τροποποίηση  
του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98 **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση)**  
– Επικύρωση της εντολής για τον άτυπο τριμερή διάλογο  
15210/13 PECHE 473 ENV 958 CODEC 2350
49. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό  
του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται σε ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται  
από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση)**  
– Επικύρωση της εντολής για τον άτυπο τριμερή διάλογο  
14666/13 AGRI 651 AGRIORG 134 CODEC 2245  
+ ADD 1
50. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες  
αρμοδιότητες του κράτους σημαίας όσον αφορά τη συμμόρφωση προς τη σύμβαση ναυτικής  
εργασίας του 2006 και την εφαρμογή της **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση +  
δήλωση)**  
– Έκδοση της νομοθετικής πράξης  
PE-CONS 43/13 MAR 73 TRANS 317 SOC 457 CODEC 1405  
+ COR 1 (fi)  
15164/13 CODEC 2340 MAR 160 TRANS 546 SOC 851  
+ ADD 1  
+ ADD 2
51. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα σκάφη  
αναψυχής και τα ατομικά σκάφη και την κατάργηση της οδηγίας 94/25/ΕΚ του Συμβουλίου  
**(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση + δήλωση)**  
– Έκδοση της νομοθετικής πράξης  
PE-CONS 41/13 ENT 164 ENV 544 CODEC 1402  
15165/13 CODEC 2341 ENT 285 ENV 953  
+ ADD 1

52. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2005/36/EK σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1024/2012 σχετικά με τη διοικητική συνεργασία μέσω του συστήματος πληροφόρησης της εσωτερικής αγοράς («κανονισμός ΙΜΙ») **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση + δήλωση)**.
- Έκδοση της νομοθετικής πράξης  
PE-CONS 57/13 ETS 22 MI 570 COMPET 515 EDUC 268 CODEC 1554  
15166/13 CODEC 2342 ETS 47 MI 905 COMPET 740 EDUC 402  
+ ADD 1  
+ ADD 2
53. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/66/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών, όσον αφορά τη διάθεση στην αγορά φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών που περιέχουν κάδμιο και προορίζονται για ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία και στοιχείων-κουμπιών με χαμηλή περιεκτικότητα σε υδράργυρο, και με την κατάργηση της απόφασης 2009/603/EK της Επιτροπής **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση + δήλωση)**
- Έκδοση της νομοθετικής πράξης  
PE-CONS 55/13 ENV 579 ENT 195 CODEC 1517  
+ REV 1 (bg)  
+ REV 2 (pt)  
15167/13 CODEC 2343 ENV 954 ENT 286  
+ ADD 1

## II

54. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την κατασκευή, την παρουσίαση και την πώληση των προϊόντων **καπνού** και των συναφών προϊόντων **(πρώτη ανάγνωση)**  
**(νομοθετική διαβούλευση)**
- Ενημέρωση εκ μέρους της Προεδρίας για το αποτέλεσμα του άτυπου τριμερούς διαλόγου
55. **Καθορισμός της προσωρινής ημερήσιας διάταξης** της συνόδου του Συμβουλίου (**Γεωργία και Αλιεία**) της 18ης Νοεμβρίου 2013<sup>(1)</sup>
- (Για τα σημεία που εμπíπτουν στην αρμοδιότητα της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων)**
56. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της **Ευρωπαϊκής Ένωσης**, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του **Μαρόκου** σχετικά με τον καθορισμό των **αλιευτικών δυνατοτήτων** και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στην συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου
- Εξέταση των εκκρεμούντων ζητημάτων με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας  
14161/13 PECHE 405  
14162/13 PECHE 406  
15197/13 PECHE 472
57. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/92/ΕΕ για την **εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (πρώτη ανάγνωση)** (νομοθετική διαβούλευση)
- Προετοιμασία του άτυπου τριμερούς διαλόγου  
15235/13 ENV 961 CODEC 2355  
+ COR 1

58. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα **φθοριούχα αέρια που επιδεινώνουν το φαινόμενο του θερμοκηπίου (πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση)**
- Προετοιμασία του άτυπου τριμερούς διαλόγου  
15232/13 ENV 960 ENT 288 MI 910 CODEC 2354
59. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την **πρόσβαση στους γενετικούς πόρους και τη δίκαιη και ισότιμη συμμετοχή στα οφέλη που προκύπτουν από τη χρησιμοποίησή τους στην Ένωση (πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση)**
- Προετοιμασία του άτυπου τριμερούς διαλόγου  
15253/13 ENV 963 AGRI 688 WTO 261 PI 144 DEVGGEN 267 MI 912  
SAN 408 CODEC 2359
60. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις **κλινικές δοκιμές** φαρμάκων προοριζομένων για τον άνθρωπο και για την κατάργηση της οδηγίας 2001/20/EK **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση)**
- Προετοιμασία του άτυπου τριμερούς διαλόγου  
15245/13 PHARM 59 SAN 407 MI 911 COMPET 747 CODEC 2356
61. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη **συλλογική διαχείριση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας** και συγγενικών δικαιωμάτων καθώς και για την χορήγηση διακρατικών αδειών σε δικαιώματα επί μουσικών έργων για επιγραμμικές χρήσεις στην εσωτερική αγορά **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση)**
- Προετοιμασία του άτυπου τριμερούς διαλόγου  
15252/13 PI 143 AUDIO 102 CULT 110 CODEC 2358
62. Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με προσανατολισμούς για τα **διευρωπαϊκά δίκτυα τηλεπικοινωνιών** και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1336/97/EK **(πρώτη ανάγνωση) (νομοθετική διαβούλευση)**
- Προετοιμασία του άτυπου τριμερούς διαλόγου  
15140/13 TELECOM 270 AUDIO 101 CODEC 2328

63. Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την πολυετή χρηματοδότηση της δράσης του **Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα** για την αντιμετώπιση της ρύπανσης από πλοία και από εγκαταστάσεις πετρελαίου και φυσικού αερίου (**πρώτη ανάγνωση**) (νομοθετική διαβούλευση)
- Προετοιμασία του άτυπου τριμερούς διαλόγου  
15246/13 MAR 161 FIN 673 CODEC 2357 ENV 962
64. Αποτέλεσμα της 38ης συνόδου της Γενικής Συνέλευσης του ΔΟΠΑ (Μόντρεαλ, 24 Σεπτεμβρίου - 4 Οκτωβρίου 2013)  
Επιφυλάξεις που διατυπώνονται στο ψήφισμα A38-18 του ΔΟΠΑ σχετικά με τη διεθνή αεροπορία και την κλιματική αλλαγή
- Συντονισμός κοινής θέσης στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
15251/13 AVIATION 187 RELEX 953
- Διάφορα
- «Διοργανική Ομάδα Galileo» (**GIP**)
    - Ενημέρωση εκ μέρους της Προεδρίας

---

<sup>(1)</sup> Τα σημεία αυτά θα εξετασθούν από την Ομάδα Mertens στις 29 Οκτωβρίου 2013.

(+) Σημείο το οποίο ενδέχεται να εγκριθεί με την διαδικασία σιωπηρής συναίνεσης, σύμφωνα με το άρθρο 12, παράγραφος 2, του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.

(°) Σημείο για το οποίο ενδέχεται να λάβει η EMA διαδικαστική απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 7 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.